

DK-Copenhagen: construction work

OJ S 160/2012 22/08/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune (Ejendomme)

Postal address: Nyropsgade 1, 6 sal

Town: København V

Postal code: 1602

Country: Denmark

For the attention of: Charlotte Felumb (Nova5)

E-mail: cf@nova5.dk

Telephone: +45 20909816

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk>

Address of the buyer profile: <http://www.eu-supply.com/kbh.asp>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Se punkt VI.3)

Country: Denmark

Internet address: <http://www.eu-supply.com/kbh.asp>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Vibenshus Skole - udbud af ombygning og nybygning i hovedentreprise.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Storkøbenhavn.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Hovedentreprisen omfatter en udvidelse af Vibenshus Skole fra 2 til 3 spor. Skolen er beliggende i Kertemindegade 10, 2100 København Ø. Udvidelsen opnås med en forøgelse af skolens eksisterende bebyggede areal med en ny tilbygning i 2 etager på ca. 1 450 m² med basislokaler og pædagogisk center, tagterrasse inkl. boldbur. Tilbygningen udføres i betonelementer med facadeudfyldning i lette elementer. Eksisterende skolebygninger ombygges for at tilvejebringe forbedrede forhold for basisklasser, faglokaler og personaleforhold. Ombygningerne består af sammenlægning af rum samt nye installationer, fast inventar i faglokaler og overflader. Skolens friarealer ombygges til de nye forhold. Sagen omfatter endvidere en "helhedsrenovering" af eksisterende bygninger. Helhedsrenovering omfatter bl.a. udskiftning af ventilationsanlæg, ændring i varmesystem, delvis udskiftning af el-installation, udskiftning af belysning samt udskiftning/renovering af øvrige bygningsoverflader. På den ene af bygninger udskiftes vinduer og facadepartier. Der udføres endvidere tagrenovering/udskiftning på eksisterende bygninger. Skolen vil være i brug i hele byggeperioden, og intern genhusning forventes udført i eksisterende lokaler. Byggesagen forventes udført i flere deleleverancer med opstart primo januar 2013 og afsluttet ultimo 2014.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ny tilbygning i 2 etager på samlet ca. 1 450 m² samt tagterrasse med boldbur og ophold. Ombygning af eksisterende skolebygninger ca. 5 000 m² samt udeareal / skolegård ca. 3 000 m².

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Fremgår af udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 25 (from the award of the contract)

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbuddet afgives af en sammenslutning af virksomheder (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk ansvar samt udpege en befuldmægtiget.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Den vindende entreprenøren skal overholde kontraktklausul om beskæftigelse af praktikanter. Denne kan hentes i EU-Supply's digitale udbudsløsning i dokument folder "Generelle dokumenter".

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Såfremt tilbuddet afgives af et konsortium, skal oplysningerne om personlige forhold (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.1) samt økonomisk og finansiell kapacitet (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.2) og teknisk kapacitet (Udbudsbekendtgørelsen punkt III.2.3) afgives for alle deltagere i konsortiet. Mindstekrav vil dog ikke skulle opfyldes for den enkelte konsortiedeltager, men af det samlede konsortium. Såfremt tilbudsgiver ønsker, at der ved vurderingen af tilbudsgivers egnethed skal lægges vægt på underentreprenørs kompetencer, skal tilbuddet vedlægges en erklæring fra den pågældende underentreprenør om, at tilbudsgiver kan disponere over underentreprenørens ressourcer i tilfælde af, at opgaven tildeles tilbudsgiver. Ansøgers navn, kontaktperson og dennes email og mobilnr. skal oplyses.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: A) Oplysning om omsætning for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

B) Oplysning om egenkapital for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

Minimum level(s) of standards possibly required: Egenkapitalen skal være positiv for de 2 seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt.

C) Referenceliste over tilsvarende bygge- og anlægsarbejder indenfor ombygning og nybyggeri af skoler eller institutioner udført indenfor de seneste 5 år (maks. 10 referencer).

Der lægges særligt vægt på referencer med følgende indhold:

(I) Om- og tilbygninger samt renoveringsopgaver af skoler eller institutioner i drift og under stramme tidsfrister,

(II) Ombygninger af eksisterende bygninger, der omfatter større mængder blysanering,

herunder angivelse af blysaneringens omfang, sikkerhedsprocedurer og hvilke evt. underentreprenører, der blev knyttet til dette arbejde.

(III) Nybyggeri, hvor ansøgeren som hoved- eller totalentreprenør har været ansvarlig for byggestyring, der kompliceres af at foregå i et tæt bebygget by- og boligkvarter og i umiddelbar nærhed af skole/institution i drift og med trange pladsforhold.

Referencerne ønskes med angivelse af: - Opgavens art/type (f.eks. skole, daginstitution) – Adresse- Bygherre- Rådgiver- Entreprisens økonomiske ramme – Dato for entreprisens gennemførelse – Entrepriseform – Kort beskrivelse med fokus på relevans for den pågældende opgave og punkterne I-III. Ansøger opfordres til at begrænse beskrivelse af referencer til maks. 2A4 side pr. reference.

Referencerne ønskes angivet med entrepriseform og entreprisenum.

D) Oplysninger om de nøglemedarbejdere entreprenøren tilbyder at tilknytte sagen. Som minimum ønskes CV for den tilbudte ansvarshavende byggeleder.

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves.

Ansøger skal kunne fremvise reference på minimum én sag for punkterne (I) - (III).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ansøgerens dokumenterede kompetence/ erfaring jf. III. 2.3 Teknisk kapacitet pkt. C og D.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Udbuddet gennemføres via Københavns Ejendomme's elektroniske udbudssystem, EU-supply, <https://www.eu-supply.com/kbh.asp>. Udbudsmaterialet rekvireres ved at logge på ovennævnte hjemmeside, hvor udbudsmaterialet senere vil kunne downloades. Spørgsmål til udbudsbekendtgørelsens og udbudsmaterialets indhold skal sendes skriftligt via EU-Supply. Svar på spørgsmål vil herefter skriftligt og i anonymiseret form blive offentliggjort via EU-supply til samtlige tilbudsgivere. Tilbudsgiver skal på EU-Supply opfordring tilkendegive, at tilbudsgiver er bekendt med forudsætningerne for udfyldelse af tilbudslistes (Fastsæt pris online) i EU-Supply, jf. brugervejledningen til EU-Supply, afsnit 2.1.2 side 9. Ved tilbudsafgivelsen skal der fremsendes en tro- og loveerklæring om, hvorvidt tilbudsgiveren har ubetalt gæld til det offentlige, jf. bek. af lov nr. 336 af 13.5.1997. Hvis tilbudsgiveren er en sammenslutning af økonomiske aktører, f.eks. et konsortium, skal hver af deltagerne afgive en erklæring.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for udbud

Postal address: Erhvervs- og selskabsstyrelsen, Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

E-mail: klfu@eogs.dk

Telephone: +45 33307700

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor den ordregivende myndighed har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Klager over andre forhold skal indgives inden 6 måneder efter at ordregiver har offentliggjort bekendtgørelse i den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klager skriftligt underrette ordregiveren om, at klagen indgives til Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i stand still perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i stand still perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 10 000 DKK.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsensvej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.8.2012